



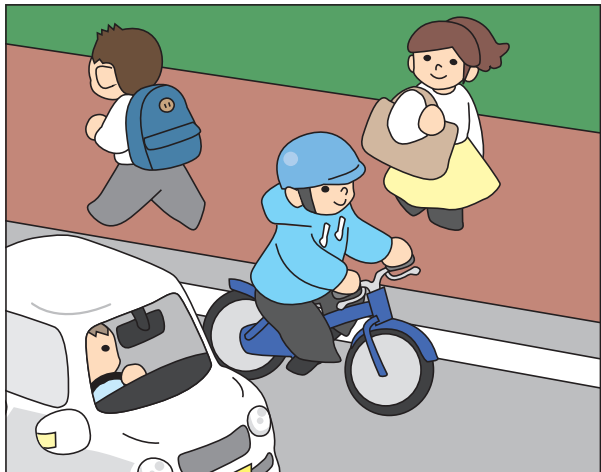
Regulamento de trânsito de bicicletas

Português

ポルトガル語(南米)

自転車の交通ルール!!

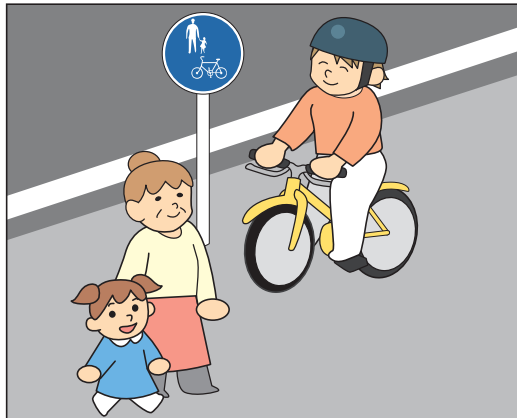
Como regra geral, as bicicletas viajam na estrada dos automóveis. É excepcional para uma bicicleta correr em uma calçada. 自転車は、車道が原則、歩道は例外



Na calçada, o pedestre tem prioridade. Trafegar em velocidade mínima pelas bordas da pista. 歩道は歩行者優先で、車道寄りを徐行

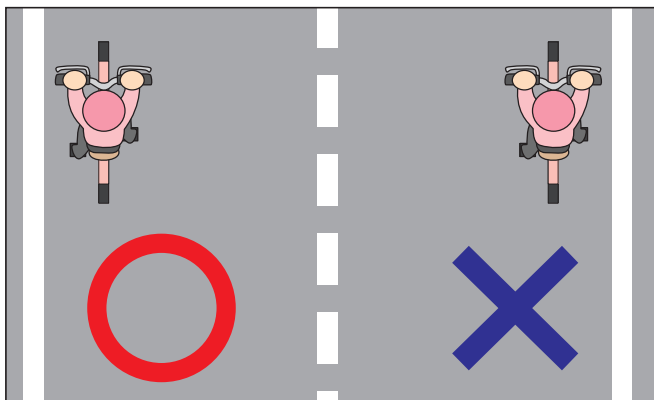
*Caso atrapalhe a circulação do pedestre, deve-se parar.

※歩行者の妨げになる場合は、一時停止



Trafegar no lado esquerdo da pista 車道は左側を通行

車道は左側を通行



Obedecer ao regulamento de trânsito 交通ルールを守る

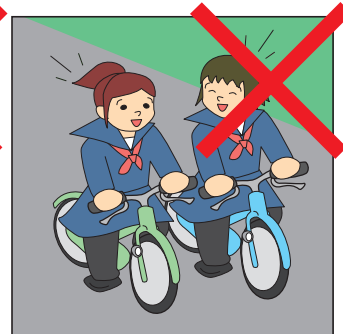
交通ルールを守る

Proibido conduzir bicicleta após ingerir bebida alcoólica/Proibido transitar com mais de uma pessoa na mesma bicicleta/Proibido andar na contramão/Ligar os faróis ao escurecer/Respeitar o semáforo/Parar no cruzamento e verificar se é seguro prosseguir

飲酒運転は禁止/二人乗りは禁止/並進は禁止/夜間はライトを点灯/信号を守る/交差点での一時停止と安全確認



Proibido conduzir bicicleta após ingerir bebida alcoólica 飲酒運転禁止



Proibido andar na contramão 並進は禁止

Crianças devem utilizar capacetes 子どもはヘルメットを着用

子どもはヘルメットを着用



Ligar os faróis ao escurecer 夜間ライト点灯



Parada obrigatória 一時停止

As infrações são passíveis de multa e penalizações. 違反をすると、懲役や罰金が科される場合があります。

Polícia da Província de Miyazaki / Prefeitura de Miyazaki

宮崎県警察・宮崎県

O que fazer em casos de acidentes de trânsito

交通事故への対応



- Se houver feridos, ligar para a ambulância através do número de telefone 119.
- Independentemente da existência ou não de feridos, notificar a polícia através do número de telefone 110.
- O ciclista também tem obrigação de relatar as circunstâncias do acidente para a polícia.

- 負傷者がいる場合は、電話番号119番で救急車を呼びましょう。
- 負傷者の有無にかかわらず、警察に電話番号110番で連絡しましょう。
- 自転車の運転者も警察官に事故状況を報告する義務があります。

Proibido o uso de celulares enquanto conduz

乗車中の携帯電話は使用禁止!

É proibido transitar falando com o celular na mão ou manipular as teclas.

携帯電話を手に持って通話したり、ボタン操作をしながら運転するのは禁止されています。



Está inscrito no seguro para bicicletas?

自転車保険入っていますか?



Segundo a Portaria relacionada ao uso consciente e seguro de bicicletas na Província de Miyazaki, para andar de bicicletas na Província de Miyazaki deve estar inscrito no seguro para bicicletas.

「宮崎県自転車の安全で適正な利用の促進に関する条例」により、宮崎県内で自転車を利用する場合、自転車保険に加入しなければなりません!!